



Regular meeting of Council

Monday, August 20, 2018

7:00 p.m.

MINUTES

PRESENT:

Council

Councillors: André Chamaillard, Pierre Ouellet, Yves Paquette, Johanne Portelance and Michel Thibodeau

Motivated Absence

Jeanne Charlebois, Mayor
Daniel Lalonde, Councillor

Resource persons

Daniel Gatien, Chief Administrative Officer
Christine Groulx, Clerk
Philippe Timbers, Treasurer

1. Reflection and opening of the regular meeting

Councillor Yves Paquette recites the opening reflection.

Johanne Portelance presides and calls the meeting to order at 7:40 p.m.

2. Adoption of the agenda

R-303-18

Moved by Yves Paquette

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved that the agenda be adopted as presented.

Carried.

3. **Disclosures of conflicts of interest**

None.

4. **Adoption of the minutes**

(Closed meetings remitted under confidential seal)

None.

5. **Reports of the Mayor and Councillors**

None.

6. **Presentation**

None.

7. **Delegations**

None.

8. **Question period**

None.

9. **Matters requiring action**

9.1 **Agreement Protocol with the Hawkesbury detachment of the OPP
R-304-18**

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to authorize the Mayor and the Clerk to sign the agreement protocol for the exchange of information with the Hawkesbury detachment of the OPP, as recommended in the document REC-78-18.

Carried.

10. **By-laws**

None.

11. Notices of motion

None.

12. Services reports and requests for support

12.1 Lists of cheques and electronic payments issued between June 1st and 30th, 2018 and July 1st and 31st, 2018

R-305-18

Moved by Yves Paquette

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to receive the lists of cheques and electronic payments issued between June 1st and 30th, 2018 in the amount of \$4,264,771.33 and between July 1st and 31st, 2018 in the amount of \$365,712.56, as presented.

Carried.

12.2 Financial statements as of July 31st, 2018

R-306-18

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to receive the financial statements as of July 31st, 2018, as presented.

Carried.

12.3 Joint Recycling Committee report of June 18, 2018

R-307-18

Moved by André Chamaillard

Seconded by Yves Paquette

Be it resolved to receive the Joint Recycling Committee report dated June 18, 2108, as presented.

Carried.

12.4 Request for support – Amo, Re: North American Free Trade Agreement (NAFTA)

R-308-18

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by Yves Paquette

Be it resolved to support the resolution from the AMO supporting Federal and Ontario Governments in their efforts to protect Canadian jobs and local economies.

Carried.

**12.5 Request for support – City of Toronto, Re: Gun Violence
R-309-18**

Moved by Yves Paquette
Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to support the resolution from the City of Toronto concerning recommendation directed to the avoidance of further deaths due to gun violence.

Carried.

**12.6 Request for support – Corporation of the Township of North Dundas, Re:
Permits fee for non-profit organizations
R-310-18**

Moved by Yves Paquette
Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to support the resolution from the Corporation of the Township of North Dundas concerning the reduction to a reasonable level of the licenses fee for non-profit organizations.

Carried.

12.7 Request for donation, Re: Fondation Franco-ontarienne

The correspondence is received.

**12.8 Proclamation, Re: September 2018 – Prostate Cancer Awareness Month
R-311-18**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Yves Paquette

Whereas prostate cancer is the most common cancer to affect Canadian men,
and;

Whereas 1 in 7 Canadian men will be diagnosed with the disease in his lifetime,
and;

Whereas an estimated 11 Canadian men will die from prostate cancer every day,
and;

Whereas the survival rate for prostate cancer can be close to 100% when detected early, and;

Whereas those with a family history of the disease or those of African or Caribbean descent are at a greater risk of developing prostate cancer, and;

Be it resolved to declare September 2018 as Prostate Cancer Awareness Month.

Carried.

13. Question period from the Municipal Council

None.

Council temporarily adjourns at 7:55 p.m. and the meeting resumes at 8:00 p.m.

Philippe Timbers leaves the meeting at 7:55 p.m.

14. Closed meeting

R-312-18

Moved by Yves Paquette

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved that a closed meeting be held at 8:00 p.m. to discuss item 14.1 as per Section 11(1) (d) of the Procedural By-law considering the discussion is about employee negotiations.

Carried.

Reopening of the regular meeting

R-313-18

Moved by Yves Paquette

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved that the regular meeting be reopened at 8:25 p.m.

Carried.

14.1 Update, Re: Negotiations blue and white collars

For discussion.

15. **Confirmation by-law**

15.1 **N° 55-2018 to confirm the proceeding of Council.**

1st reading - carried

2nd reading - carried

3rd reading - carried

Carried.

16. **Adjournment**

R-314-18

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved that the meeting be adjourned at 8:25 p.m.

Carried.

ADOPTED THIS 24th DAY OF SEPTEMBER 2018.

Johanne Portelance, Councillor

Christine Groulx, Clerk